

奇妙的自然系列

[法] 奥利维埃·罗斯/著

[法] 艾玛纽埃尔·塞里杰 等/绘 赵然/译

不可思议的树木

Des arbres



奇妙的自然系列

不可思议的树木

Des arbres

[法] 奥利维埃·罗斯/著 [法] 艾玛纽埃尔·塞里杰 等/绘 赵然/译



中国出版集团



现代出版社

版权登记号: 01-2015-0317

图书在版编目(CIP)数据

不可思议的树木/(法)罗斯著;(法)塞里杰,(法)汝松,(法)雷绘;
赵然译.—北京:现代出版社,2016.6

(奇妙的自然系列)

ISBN 978-7-5143-4197-3

I. ①不… II. ①罗…②塞…③汝…④雷…⑤赵… III. ①树木—少儿读物
IV. ①S718.4-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第067418号

Copyright ©Gulf Stream Editeurs 2005 (for Des arbres)

Simplified Chinese rights are arranged by Ye ZHANG Agency (www.ye-zhang.com)

奇妙的自然系列 不可思议的树木

作 者 [法] 奥利维埃·罗斯

绘 者 [法] 艾玛纽埃尔·塞里杰 等

译 者 赵 然

责任编辑 王 倩

出版发行 现代出版社

通讯地址 北京市安定门外安华里504号

邮政编码 100011

电 话 010-64267325 64245264 (传真)

网 址 www.1980xd.com

电子邮箱 xiandai@vip.sina.com

印 刷 北京瑞禾彩色印刷有限公司

开 本 710mm×1000mm 1/16

印 张 4

版 次 2016年6月第1版 2016年6月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5143-4197-3

定 价 24.80元

版权所有,翻印必究;未经许可,不得转载

目 录

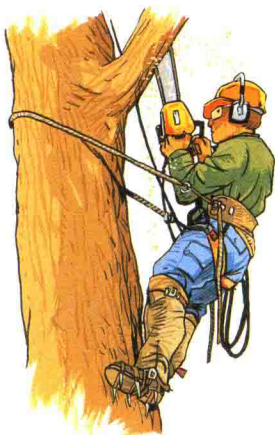
• 树木的诞生	4
• 第一章 树木的历史	6
森林与人类	8
神奇的树	10
神秘之地	12
植物的宝藏	14
树木的匮乏	16
令人惊奇的树木	18



• 第二章 无数的树木，一整片森林	20
树木，你是谁	22
树心游记	24
树木疾病	26
从花朵到种子	28
森林的种植	30
乔林种植	32
越来越漂亮，越来越高	34
不可缺少的森林	36



• 第三章 不可思议的树木	38
砍呀砍	40
在锯木厂	42
用木材建造房屋	44
万能的材料	46
从树木到纸张	48
森林的未来	50
• 法国的 30 种树木	52
树木身份信息	56



奇妙的自然系列

不可思议的树木

Des arbres

[法] 奥利维埃·罗斯/著 [法] 艾玛纽埃尔·塞里杰 等/绘 赵然/译



中国出版集团



现代出版社

插图绘制

艾玛纽埃尔·塞里杰 (Emmanuel Cerisier)

封面、第 8 ~ 11 页、第 14 ~ 17 页、第 26 ~ 29 页、
第 34 ~ 41 页、第 46 ~ 47 页、第 50 ~ 51 页

杰基·汝松 (Jacky Jousson)

第 54 ~ 63 页

菲利普·雷 (Philippe Lhez)

第 4 ~ 7 页、第 12 ~ 13 页、第 18 ~ 25 页、
第 30 ~ 33 页、第 42 ~ 45 页、第 48 ~ 49 页

目 录

• 树木的诞生	4
• 第一章 树木的历史	6
森林与人类	8
神奇的树	10
神秘之地	12
植物的宝藏	14
树木的匮乏	16
令人惊奇的树木	18



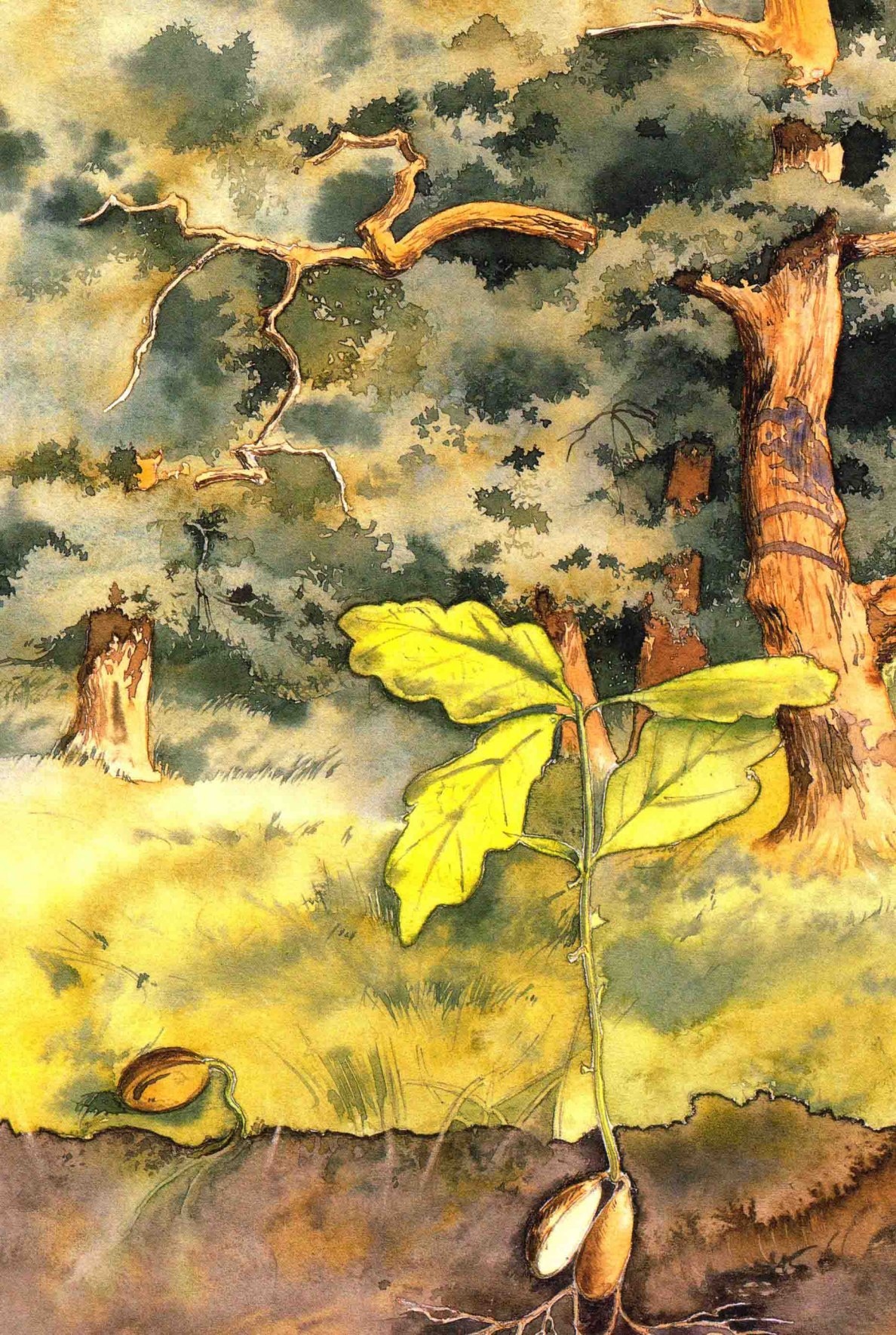
• 第二章 无数的树木，一整片森林	20
树木，你是谁	22
树心游记	24
树木疾病	26
从花朵到种子	28
森林的种植	30
乔林种植	32
越来越漂亮，越来越高	34
不可缺少的森林	36



• 第三章 不可思议的树木	38
砍呀砍	40
在锯木厂	42
用木材建造房屋	44
万能的材料	46
从树木到纸张	48
森林的未来	50

• 法国的 30 种树木	52
树木身份信息	56







树木的诞生

橡树的生长过程

橡树的果实——橡果落在地上。它慢慢萌芽，开始征服蓝天与大地。它的根从萧瑟的秋天起开始深深植入土壤。它的枝干与绿叶在第二年春天就会高耸入云。它的寿命将会很长很长，从一棵脆弱的小树慢慢变成庞然大物。



在中国古代，人们会在银杏的树叶上进行绘画创作。银杏树早在恐龙时代就已经存在了。我们现在之所以还能够看到这种被称为“活化石”的树木，还要念及那些僧侣，是他们将这种树木大量种植在寺庙附近，让它们流传至今。

第一章

树木的历史

聆听树木与绿叶吧。

大自然之声

只说给那些静心深思的人

大自然之声只鸣唱于树木之间。

维克多·雨果

《海洋》



森林与人类



斧子与烈火

人类最早都是游牧民族，他们游荡在森林里，不过，当他们准备定居下来的时候，便决定利用斧子与烈火征服森林。真正的古代农业大概起源于公元前 8000 年，当时的人类已经在森林中的空地处建立村庄，定居下来。一般认为，人类最早的大型垦荒活动发生在公元前 6000 年~公元前 2000 年，不过法国不同地区的垦荒历史时间都有所不同。也正是从那时候起，森林的面积就开始逐渐减少了。

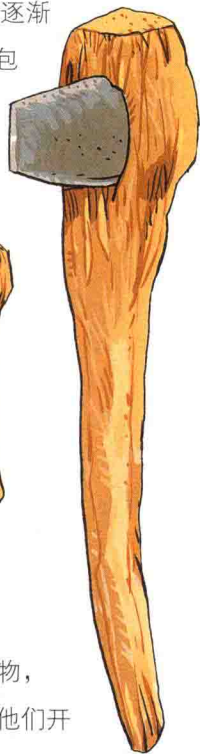
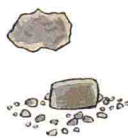
由于农耕需要，新石器时代的人类开始利用火进行开荒活动。这一方法在如今很多发展中国家还在使用。

森林的历史可要比人类的历史久远得多。早在 3 亿年前的石炭纪时期，森林里满是高大如树的蕨类植物。之后则慢慢出现了球果植物，这种植物的果实均呈圆锥体。这些球果植物在恐龙时代几乎占领了整个森林。与此同时，森林中后来又逐渐出现了阔叶树，这些树的种子都被其结出的果实完整包裹着。

史前人类利用蠢钝的斧子伐倒一棵大树是一件既辛苦又漫长的工作。

最早的破坏

对于人类来说，森林不过是为他们提供食物的沃土。直至公元前 5000 年，古代的男人和女人们还在靠狩猎和采集野生植物为生。他们到处采收浆果，将橡果烤熟来吃，之所以要把橡果烤熟，主要是为了去除它的苦味，另外他们还会采集山毛榉的果实来榨油。再之后的新石器时代，最早的农业种植与养殖出现了，人们把饲养的牲畜带到森林里啃食新鲜的植物，并且当时的人类还需要更大的空间种植作物。于是，他们开始大片砍伐森林来种植农作物，伐林垦荒就这样开始了！至此，人类与森林的关系也发生了变化。森林中的视野越来越开阔，空地越来越多，光线也越来越明亮。



从大树参天的森林到荆棘丛生的低矮灌木

大约 7000 年前，地中海盆地一带还不像今天这样只生长着荆棘丛生的灌木，那时候的地中海地区放眼望去都是由青绿的橡树与挺拔的松柏组成的茂密森林，但是人们密集的开发与放牧活动让这片原始森林永久地消失了。公元前 2 世纪的时候，罗马帝国的皇帝哈德良发现黎巴嫩地区的柏树越来越少了。于是，他便以自己的名义下令圈定出一片储备林以保护四大种类的树木：雪松、杉树、刺柏与橡树。

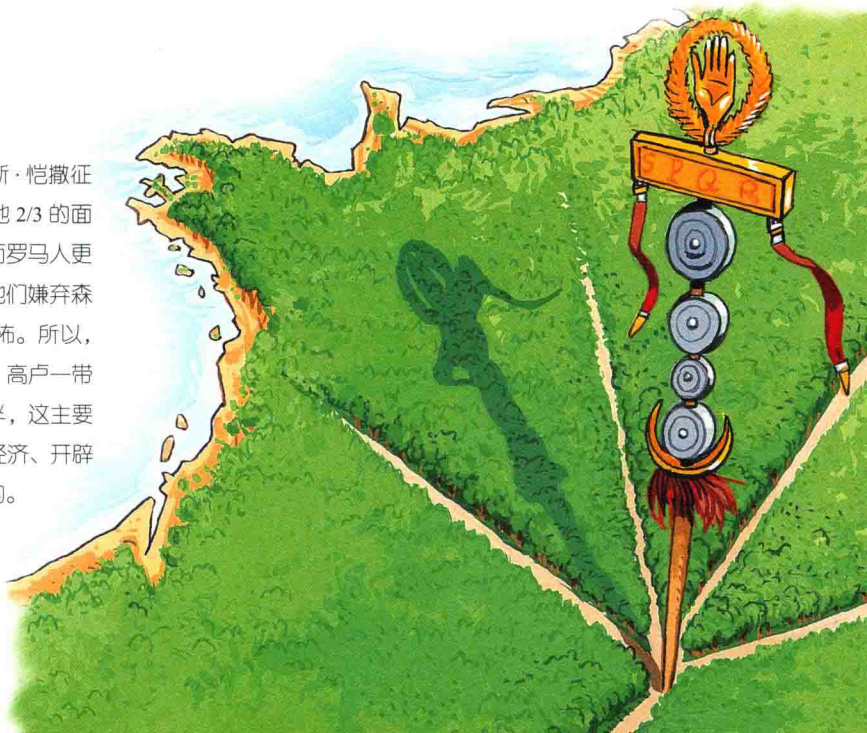
森林是什么

森林是一处生命繁多的野生环境，树木是森林中的“统治者”，在这里我们能看到多种多样的动物与植物。森林中的野生蘑菇很多，它们不光是将土壤变得肥沃的主要角色，也是分解树木的重要参与者……森林的形成与气候及土壤条件有着千丝万缕的关系。比如，西伯利亚地区遍布着泰加森林（亚寒带针叶林的一种），这是一种包括针叶树与桦树的森林形态。而欧洲地区则广泛分布着温带森林，这种森林形态中主要生长的树木都为落叶阔叶树。

从花粉中发现

现代的人们在泥炭层，也就是堆积着经过较少分解的植物的自然环境中发现了一些花粉化石。通过孢粉学专家的研究，人们发现史前的那次冰川期后，森林又重新占据上风。要知道，由于当时的天气酷寒，欧洲的树木基本上完全消失了！14000 年前，随着气候的逐渐转暖，一些先锋树种逐渐出现了，榛树与桦树是最早生长起来的，随后是橡树、山毛榉和杉树。

公元前 1 世纪，尤利乌斯·恺撒征服高卢的时候，这片土地 2/3 的面积上都覆盖着森林。然而罗马人更喜欢开阔一些的空间，他们嫌弃森林过于黑暗，也过于恐怖。所以，在罗马人征服高卢之后，高卢一带的森林面积就减少了一半，这主要是因为当时罗马人发展经济、开辟道路以及开林拓荒造成的。



神圣的采摘

凯尔特人最重要的节日就是每年11月1日的萨温节。之所以选择这个日子，是因为古代凯尔特人认为这一天极为与众不同，既不是一年的结束，也不是一年的开始。并且，当时的人们还认为这一天是人类与神灵之间的联结。每到这天，古代凯尔特人的德鲁伊教祭司就会从橡树上摘下寄生在上面的槲寄生，因为这种植物是神灵的代表。另外，它也是肥沃多产的象征。祭司们会用一条小金蛇来采摘槲寄生，这也是一个颇具意义的举动，代表着老师将智慧授予自己的学生。



最早的家谱出现在15世纪。这是一种利用树木及其分权结构形式记载家族成员关系的系统。

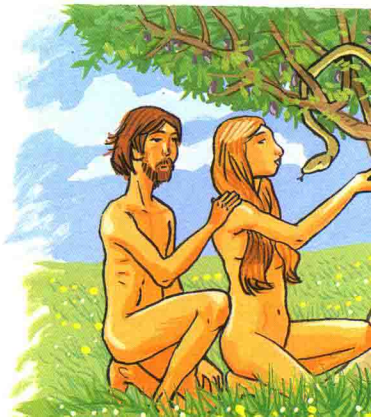
最早的人类文明与植物息息相关。可以说，人类非常重视树木这种庞然大物，神话中的许多神祇精怪都是树的化身，当然，它们其中有善良的也有邪恶的。

它们是不祥的吗

在德国的传统文化中，胡桃树是一种特别不好的树木，相反，橡树则是极好的树木。谁要是胆敢在胡桃树下乘凉，哪怕只占到一点点树荫都会死掉，因为胡桃树下的树荫都是为巫师们小憩准备的。在希腊，桤木被视为人类死后的生命延续，并且它还是凯尔特人的圣树呢。但是，北欧神话中却将桤木塑造成了一种不幸之树，每当人们要砍它的时候，它都会流下血一样的眼泪。

无花果树是埃及文明中的神圣之树，只有权势最高的人才能用这种树的木头打造棺材。

《圣经》中曾经写到有一棵“知善恶树”。正是它隐藏着神授的秘密。亚当和夏娃就是吃了它结出的禁果才被上帝赶出天堂一般的伊甸园的。然而这棵树是不是无花果树呢？



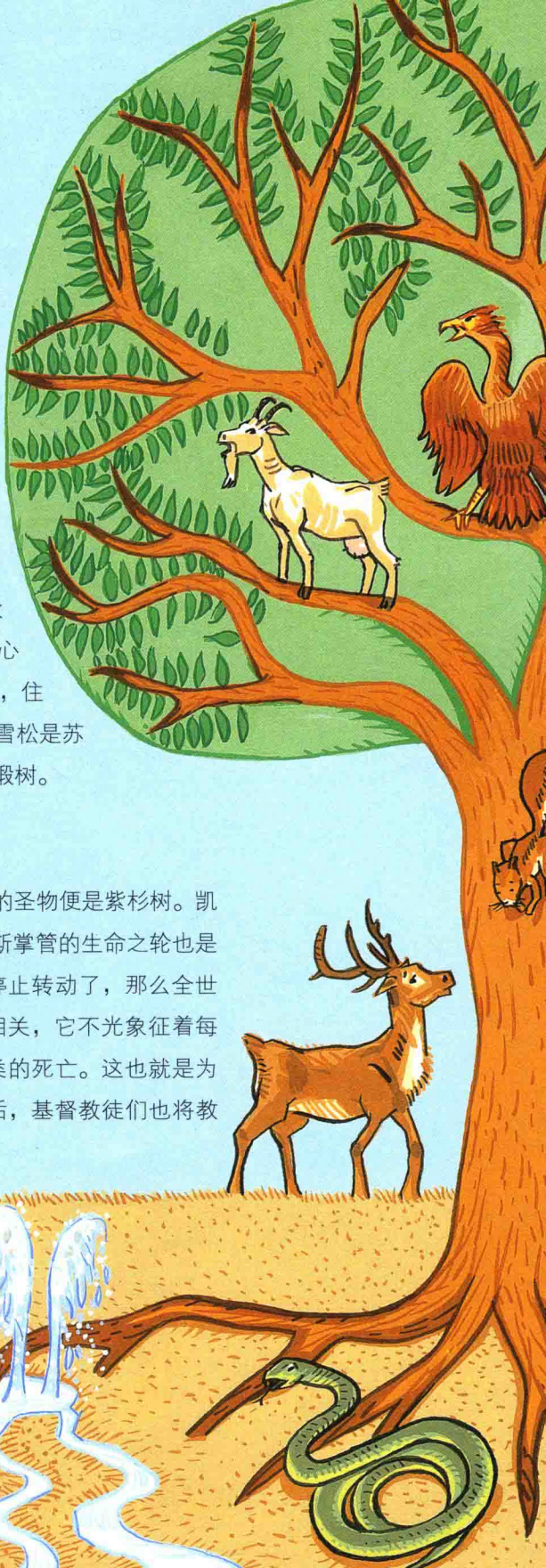
树上的世界

世界上许多人类文明中都有这样一种树，它代表着整个世界，人们通常称其为“宇宙树”。这棵树并不是真实存在的，而是人们臆想出来的。宇宙树相当庞大，在它的树冠上悬挂着太阳与众多星辰。那些人类死后幻化成的动物则站在树上啃食大树的叶子。通晓过去、现在以及未来的大地女神则住在树干里。宇宙树的树根孕育出原生之水，并勾连着死亡之国。庞杂的树根间正是蛇与龙这两种动物的居所。宇宙树一般都生长在高高的山顶，向人们彰显其世界中心的地位。威尔士人心目中的宇宙树就是桦树，住在智利的马普切人则把南洋杉视为宇宙树，雪松是苏美尔人的宇宙树，而撒克逊人的宇宙树则是椴树。

死亡之树

在希腊，象征着地狱的黑暗女神赫卡忒的圣物便是紫衫树。凯尔特人也坚信由德鲁伊教祭司之神莫格·瑞斯掌管的生命之轮也是用紫衫木制成的。只要什么时候这个轮子停止转动了，那么全世界也要走向终结，所以，紫衫与死亡息息相关，它不光象征着每年的结束，冬至的到来，甚至还代表着人类的死亡。这也就是为什么人们会在墓地旁种植大量的紫衫。此后，基督教徒们也将教堂的墓园建造在紫衫林旁。

白蜡树是斯堪的纳维亚人的宇宙树，印度教的经典薄伽梵歌中也有一棵根植天堂的树，它被人们视为生命与存在之树，同宇宙树极为相似。其永久翠绿的树枝向上无限延伸，而根则一直生长到地狱，这种树树冠的最高点与天融为一体。



神秘之地

在森林的庇护下

在人类虚构出来的故事中，森林是众多精怪神仙的居所。古希腊的人们在砍伐橡树之前都会先通过祭司确认森林里的山林女仙是否已经离开。即便是在如今的书籍、电影或是童话故事里，森林也是仙女、小矮人、精灵们的住所，啊，对了，还有巫师和巨龙！

人类与森林一直以来都保持着密切的关系，有时候这种关系甚至难以让人琢磨清楚。一方面人类敬仰且畏惧森林，把它们当作是神圣的地方，可是另一方面，为了满足其扩张的需要，人类又经常会去破坏森林。并且，森林的深处曲折蜿蜒，不仅会让人迷路转向，也是不可多得的藏匿之地。

神圣的森林

凯尔特人的神圣森林被称为“nemeton”，居住在奥尔良一带的卡尔努德斯人就有类似的圣林。一般来说，德鲁伊教祭司会于圣林中聚集起来选举最高首领。圣林中不光只有参天的树木，也有一些片的林间空地，有些圣林的地理位置只有权势极高的祭司才知晓。圣林中的树木是严禁被砍伐的，如果有人胆敢在这里砍采树木，一定会被判以最严重的刑罚，甚至是死刑。但是，如若人们不得不对圣林中的林木进行砍伐，那么就一定要展开祭祀仪式，也就是为林里的树木奉上祭品。长久以来，德鲁伊教祭司都住在圣林的林间空地，将本教的宗教奥义以口传的方式教授给自己最得意的门徒。公元789年，查理大帝打算大力推行基督教，于是他便下令要求将所有异教徒的树木全部砍伐干净。也正是如此，在查理大帝的统领下，撒克逊人所崇拜的槲寄生圣林就这样被完全破坏了。

中世纪时，著名传奇诗人克雷蒂安·德·特鲁瓦所写的书籍中就讲述了圆桌骑士兰斯洛特爵士与珀西瓦里的冒险故事。这些勇士历经千难万险，而他们所展开的大部分传奇冒险都是发生在布劳赛良德的魔法森林中的。



教徒们的僻静之地

对于那些渴望审视内心，获得平静并与上帝更加贴近的教徒来说，森林是一处绝佳的僻静之地。11 世纪至 12 世纪期间，西方的森林中零星散布着许多小房子，这些房子就是隐修修士们的住所，当时坐落于法国枫丹白露森林中的弗朗夏尔圣母隐修院就是修道士们建造的僻静所。另外，之所以修道士或修女们会将修道院或教堂建造在森林深处，目的也是改变异教徒们的信仰。

完美的隐蔽所

公元 11 世纪，诺曼底人在征服者威廉的带领下成功攻占英国，失去家园的英国人只能逃到森林里等待时机重新夺回领土与主权。如今我们耳熟能详的罗宾汉就是那个时候人们虚构出来的英雄人物。在第二次世界大战期间，法国的抗德游击队员也是藏匿在韦科尔一带的森林中，顽强地与希特勒的军队对峙着。

魔法森林

法国最为著名的魔法森林非布劳赛良德森林莫属。不过现今仅存的魔法森林只有位于布列塔尼地区的潘蓬森林了。亚瑟王和勇敢的圆桌骑士们的冒险故事发生在这里。传奇的魔法师梅林与湖中妖女也生活在这里。即便在今天，我们还能在这里看到许多神话中出现过的石桌坟、喷泉及岩洞呢。

森林中名声最差的动物恐怕就是狼了。很久以来它就被人们当作是邪恶的化身。中世纪时期，由于狼的天性十分令人畏惧，所以在许多故事中它们都被描述成了魔鬼的使者，但是对于森林中的其他动物来说，它只不过是个普通的猎食者而已。如今，人们对于狼的恐惧感仍没有消失。